

РОССИЯ



RUSSIA

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА
CERTIFICATE
OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE**

№ 22.20.327

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р	The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.
Наименование центра Name of the centre	АНО ДПО «Учебно-тренажерный центр по обеспечению безопасности на транспорте» ANO APE "Training center for transport security"
Владелец Owner	Автономная некоммерческая организация дополнительного профессионального образования «Учебно-тренажерный центр по обеспечению безопасности на транспорте» Autonomous non-commercial organization additional professional education "Training center for transport security"
Адрес владельца Owner address	414015, Россия, г. Астрахань, ул. 2-я Керченская, строение 37А 414015, Russia, Astrakhan, 2 nd Kerchenskaya str., bldg. 37A
Телефон/факс, tel./fax	+7(8512) 42-98-70 / +7(8512) 45-09-07
e-mail, web	utc_obt@mail.ru, www.utc-transbez.ru
Программы подготовки Programs of training	В соответствии с приложением Specified in the Annex
Акт освидетельствования / Дата Inspection act / Date	№ 2231755, 09.09.2022

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи
Date of issue

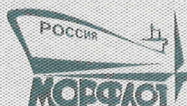
21 октября 2022

Действительно до
Valid until

21 октября 2024

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно
Invalid without Annex attached

В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act
№ 2231755 от (of) 09.09.2022

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:

The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Подготовка в соответствии с требованиями пунктов 1 и 4 раздела A-VI/1 Кодекса ПДНВ;
Basic safety training (paragraphs 1 and 4 of Section A-VI/1 of the STCW Code, STCW Regulation VI/1);
Подготовка специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками, в соответствии с пунктами
- 2 1-4 раздела A-VI/2 Кодекса ПДНВ (пункт 1.3 Правила VI/2 Конвенции ПДНВ);
Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats in accordance with the paragraphs 1-4 Section A-VI/2 of STCW Code (paragraph 1.3 Regulation VI/2, STCW Convention);
Подготовка специалиста с расширенной подготовкой по современным методам борьбы с пожаром в соответствии с пунктами 1 - 4 раздела A-VI/3 Кодекса ПДНВ (пункт 1
- 3 Правила VI/3 Конвенции ПДНВ);
Advanced fire fighting in accordance with the paragraphs 1-4 Section A-VI/3 of STCW Code (paragraph 1 Regulation VI/3, STCW Convention);
Подготовка в соответствии с пунктами 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 1
- 4 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);
Medical first aid in accordance with the paragraphs 1-3 Section A-VI/4 of STCW Code (paragraph 1 Regulation VI/4, STCW Convention);
Подготовка в соответствии с пунктами 4 - 6 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 2
- 5 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);
Medical care in accordance with the paragraphs 4-6 of Section A-VI/4, STCW Code (paragraph 2 Regulation VI/4, STCW Convention);
Подготовка специалиста командного состава судна, ответственного за охрану судна
- 6 (пункт 1.2 Правила VI/5 Конвенции ПДНВ);
Ship Security Officer training (paragraph 1.2 Regulation VI/5, STCW Convention);
Подготовка в соответствии пунктом 1 Правила VI/6 Конвенции ПДНВ;
- 7 *Security awareness training for all seafarers (paragraph 1 Regulation VI/6, STCW Convention);*
Подготовка специалиста, имеющего назначенные обязанности по вопросам охраны, в соответствии с пунктами 6-8 раздела A-VI/6 Кодекса ПДНВ (пункт 4 Правила VI/6 Конвенции ПДНВ);
- 8 *Security training for seafarers with designated security duties in accordance with the paragraphs 6-8 of Section A-VI/6, STCW Code (paragraph 4 Regulation VI/6, STCW Convention)*

- Начальная подготовка по проведению грузовых операций на нефтяных танкерах или танкерах-химовозах в соответствии с пунктом 1 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ (пункт 2.2 Правила V/1-1 Конвенции ПДНВ);
- 9 *Basic training for oil and chemical tanker cargo operations in accordance with paragraph 1 Section A-V/1-1 of STCW Code (paragraph 2.2 Regulation V/1-1, STCW Convention);*
- Подготовка по проведению грузовых операций на нефтяных танкерах по расширенной программе в соответствии с пунктом 2 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ (пункт 4.3
- 10 *Правила V/1-1 Конвенции ПДНВ);*
Advanced training for oil tanker cargo operations in accordance with paragraph 2 Section A-V/1-1 of STCW Code (paragraph 4.3 Regulation V/1-1, STCW Convention);
- Подготовка по проведению грузовых операций на танкерах-химовозах по расширенной программе в соответствии с пунктом 3 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ (пункт 6.3
- 11 *Правила V/1-1 Конвенции ПДНВ);*
Advanced training for chemical tanker cargo operations in accordance with paragraph 3 Section A-V/1-1 of STCW Code (paragraph 6.3 Regulation V/1-1, STCW Convention);
- Начальная подготовка по проведению грузовых операций на газовозах в соответствии с пунктом 1 раздела A-V/1-2 Кодекса ПДНВ (пункт 2.2 Правила V/1-2 Конвенции ПДНВ);
- 12 *Basic training for liquefied gas tanker cargo operations in accordance with paragraph 1 Section A-V/1-2 of STCW Code (paragraph 2.2 Regulation V/1-2, STCW Convention);*
- Подготовка по проведению грузовых операций на газовозах по расширенной программе в соответствии с пунктом 2 раздела A-V/1-2 Кодекса ПДНВ (пункт 4.3
- 13 *Правила V/1-2 Конвенции ПДНВ);*
Advanced training for liquefied gas tanker cargo operations in accordance with paragraph 2 Section A-V/1-2 of STCW Code (paragraph 4.3 Regulation V/1-2, STCW Convention);
- Подготовка по вопросам безопасности в соответствии с пунктом 2 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ (пункт 6 Правила V/2 Конвенции ПДНВ);
- 14 *Safety training in accordance with paragraph 2 of Section A-V/2 of the STCW Code, (paragraph 6 Regulation V/2, STCW Convention);*
- Подготовка по управлению неорганизованной массой людей на пассажирских судах в соответствии с пунктом 3 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ (пункт 7 Правила V/2 Конвенции
- 15 *ПДНВ);*
Passenger ship crowd management training in accordance with paragraph 3 Section A-V/2 of the STCW Code (paragraph 7 Regulation V/2, STCW Convention);
- Подготовка в отношении управления и поведения человека в критических ситуациях в соответствии с пунктом 4 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ (пункт 8 Правила V/2 Конвенции
- 16 *ПДНВ);*
Passenger ship crisis management and human behavior training in accordance with paragraph 4 of Section A-V/2 of the STCW Code, (paragraph 8 Regulation V/2, STCW Convention);
- Подготовка по вопросам безопасности пассажиров и груза, а также водонепроницаемости корпуса в соответствии с пунктом 5 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ (пункт 9 Правила V/2
- 17 *Конвенции ПДНВ);*
Passenger safety, cargo safety and hull integrity training (paragraph 5 of Section A-V/2 of the STCW Code, (paragraph 9 Regulation V/2, STCW Convention);

Дата выдачи
Date of issue

21 октября 2022 г.

Действительно до
Valid until

21 октября 2024 г.

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement

